

MATERIALES MULTIMEDIA EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS. EL SERVICIO DE PRÉSTAMO DE CD-ROM

María de la Fuente Aparicio, Bibliotecaria de La Corredoria

Nieves López Sedano, Bibliotecaria de San Claudio

Resumen

El Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca Pública insta a la misma a ser el centro de información de la comunidad, teniendo que dar respuesta a cualquier persona sobre cualquier tema y en cualquier soporte de uso común.

Tanto el servicio de consulta in situ, como el servicio de préstamo de CD-ROM, en el caso que se proporcionan, tienen una gran aceptación entre los usuarios, como así se demuestra en el caso de las Bibliotecas Públicas en Asturias.

El incremento del fondo en este soporte pasó de 1.773 documentos a 4.259 de 1998 a 1999 (incremento del 140%) y los préstamos realizados fueron 8.389 en 1999 frente a los 3.528 del año anterior (incremento del 138%).

El software multimedia apareció a mediados de los años ochenta en forma de CD-ROM, en noviembre de 1995 en Washington, en el Symposium de la Information Industry Association, las empresas Philips y Sony presentaron este nuevo soporte documental.

En el momento de su aparición un CD-ROM podía contener 20 veces más datos que un disco duro convencional.

¿Qué es un cd-rom?

El CD-ROM (Disco compacto Read Only Memory, de sólo lectura) es un soporte duradero en el que se almacena gran cantidad de información (texto, voz, música, dibujos, animación y vídeo) a la que se accede mediante un ordenador.

Como características especiales de este soporte de información se puede señalar:

- Este soporte permite la interactividad, el usuario no recibe la información de forma pasiva sino que la controla y decide cómo utilizarla y cómo establecer distintas relaciones entre los diferentes elementos informativos y lúdicos. La forma en que una obra multimedia presenta la información y permite al usuario interactuar con ella se llama «interfaz del usuario». Dicha interfaz tiene dos misiones: la primera es co-

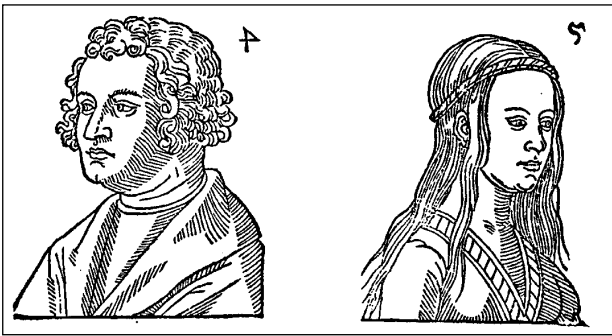
municar de qué elementos dispone y qué puede hacer con ellos; la segunda es brindar la posibilidad de elegir entre las distintas opciones. En la mayoría de productos multimedia esto se consigue gracias a la hipermedia que a su vez cuenta con dos características principales; la primera, es que permite reaccionar y luego recibir su respuesta; la segunda es que las opciones de la hipermedia son multilineales, es decir, que ofrecen distintas vías de acceso a la misma información.

- Cabe destacar, también, su función didáctica, fruto en buena parte del carácter eminentemente audiovisual de estas producciones. Uno de los destinatarios más explícitos de la industria del CD-ROM es el niño. En las obras multimedia se combinan la enseñanza y diversión lo que permite que el aprendizaje de los niños se realice mediante el juego interactivo.

- Asimismo es fundamental su capacidad de almacenamiento de información, su fiabilidad y el bajo coste del soporte, frente a la caducidad del papel, su alto coste y los requerimientos de espacio que éste implica.

El servicio de préstamo de cd-rom en Asturias

En los informes de los distintos países de la Comunidad Europea, se mencionan los servicios de CD-ROM como servicios nuevos. Teniendo en cuenta que los



productos en este soporte están en el mercado desde hace más de diez años, la introducción de este medio en las bibliotecas públicas europeas ha sido muy lenta. Cabe señalar que por término medio en la red bibliotecas europeas por países ya disponen de estos materiales entre sus fondos, la mitad de las bibliotecas de cada país.

En las 52 bibliotecas públicas del Estado, en su conjunto poseían 703 CD-ROM en 1995, 2.744 en 1996 y 7.025 en 1997 y aunque no disponemos de datos de estos dos últimos años, suponemos que el fondo se haya incrementado sensiblemente.

Las Bibliotecas que en Asturias realizaron préstamo de este soporte documental en 1998 fueron seis: Biblioteca Municipal de Piedras Blancas, Biblioteca Municipal de la Calzada en Gijón, y cuatro bibliotecas municipales del Ayuntamiento de Oviedo: La Corredoria, Trubia, Vallobín y San Claudio, en 1999 ampliaron este Servicio, Cangas de Narcea, en Gijón: El Coto, El Llano, El Polígono, La Arena, Luanco, en Oviedo: La Granja y Tudela de Veguín, Pola de Lena, Pola de Siero, y Villaviciosa.

Es decir, en un año de 6 bibliotecas municipales se ha pasado a 17 las que ofrecen este nuevo Servicio.

En cuanto al incremento de préstamos anual, de 3.528 en 1998 a 8.389 en 1999, también sorprende este espectacular aumento. En gran medida se debe a que las bibliotecas de dos de las redes más importantes de Asturias como son las de Oviedo y Gijón mayoritariamente han iniciado este Servicio.

El grueso del préstamo entre 1998 y 1999 lo realizó la Red de Bibliotecas Municipales de Oviedo con 5.547 documentos prestados.

Sin embargo el número de consultas se redujo a 3.211, imaginamos que se deba a que el fondo que sólo se de-

jaba consultar en un principio pasó a ser fondo de préstamo.

Introducción de este nuevo servicio en la red de bibliotecas municipales de Oviedo

En este nuevo milenio que comenzamos los bibliotecarios no podemos poner en duda la complementariedad de los soportes documentales y que todos ellos deben coexistir en nuestros centros, la biblioteca pública es una institución cuyo papel, en un espíritu de democracia, consiste en proporcionar acceso equitativo a la información, como materia prima del conocimiento.

En la llamada Sociedad de la Información, este papel se debe reforzar para que la biblioteca pueda proporcionar acceso a la información publicada, incluso si se proporciona, cada vez más, en forma electrónica. Y la biblioteca pública debe ayudar al ciudadano a navegar por el creciente cúmulo de información.

En este sentido la Biblioteca debe proporcionar a sus usuarios productos que individualmente son difíciles de adquirir.

En CD-ROM se puede conseguir por precio inferior a su edición en papel, enciclopedias, cuentos, atlas geográficos, visitas a museos y multitud de viajes interactivos a través de la historia..., son productos muy atractivos que además inciden ampliamente en aspectos educativos.

Consideramos que tres bibliotecas municipales de Oviedo, La Corredoria, San Claudio y Trubia, por sus características, podían ser pioneras en la implantación de este nuevo servicio; por una parte por su lejanía del centro urbano (caso de La Corredoria) o bibliotecas rurales (como San Claudio o Trubia), donde es más complicado acceder a determinados materiales documentales y además porque previamente al hacer préstamo de revistas disponíamos de material anejo en CD-ROM que no se prestaba de forma sistemática.

Pasemos a enumerar los pasos realizados para establecer el Servicio de Préstamo de materiales multimedia en dichas Bibliotecas:

1. Análisis de las características de la población y sus pautas de consumo cultural

En el caso de Oviedo, tenemos unos usuarios muy activos con una tasa de utilización de todos los Servicios de Préstamo muy alta (vídeos, libros y revistas); por otra parte la población más joven va incorporando paulatinamente a sus hogares los ordenadores como herramientas de trabajo, ocio e instrumento educativo para sus hijos y muchos de nuestros socios nos comunicaron que era habitual los fines de semana par-

Cuadro nº 1²

	AÑO 1998	AÑO 1999
Fondo de cd-rom para préstamo y consulta	1.773	4.259
Número de préstamos	3.528	8.389
Número de consultas	8.627	5.406

tipicar con los más pequeños de juegos sobre todo de tipo educativo en soporte CD-ROM.

2. Puesta en marcha del servicio de préstamo de la sección multimedia

2.1 SELECCIÓN Y ADQUISICIÓN: La primera selección, con la consulta de bibliografías comerciales y críticas, consistió en CD-ROM de distintas materias contemplando sobre todo el carácter educativo de las aplicaciones y que éstas se ajustaran al uso de todas las edades, incluyendo las que están destinadas a los más pequeños. Tipo de obras en CD-ROM de interés para la Biblioteca Pública:

- *Obras de referencia multimedia*: en éstas se incluyen vídeos, animación, sonido y voz en off para enriquecer la presentación del texto escrito. Ofrecen la posibilidad además de usar enlaces hipertexto e hipermedia para que el usuario busque información específica o eche un vistazo a un tema. Ejemplos: (*Enciclopedia Multimedia Universal Micronet, Enciclopedia Multimedia Planeta de Agostini, Enciclopedia Encarta de Microsoft...*).
- *Enciclopedias temáticas*: al tener un ámbito más restringido, su información es más rica en detalles y suelen presentarse de forma más interesante (*Enciclopedia de la Ciencia, de la Naturaleza, del Espacio y el Universo de Zeta Multimedia...*).
- *Atlas multimedia*: contienen ilustraciones, mapas, datos estadísticos referentes a todo el mundo, países o regiones determinadas (*Atlas del mundo de Zeta Multimedia, Gran Atlas del pequeño aventurero...*).
- *Cuentos*: con versiones de libros ya impresos, son versiones interactivas que resultan muy interesantes en el aprendizaje lector (*Baba Yaga y los Gansos Mágicos, El Príncipe Feliz y el taller de cuentos, El traje nuevo del Emperador de Anaya Multimedia, Payuta de Ludi Multimedia...*).
- *Obras multimedia* creadas con fines educativos, donde enseñanza y diversión se combinan (Colección Trampolín para Educación Primaria y Secundaria, la serie Pipo, *Noddy, prepárate para la escuela*; clases de matemáticas *En busca del Positrón, Mates Blaster*; clases de idiomas *English for kids, Aprende inglés con Pipo*; aproximación a las ciencias, *La Casa de la Ciencia de Sammy, Cómo funcionan las cosas, Enciclopedia de la Ciencia...*).

La adquisición se realiza mediante la compra, a esta compra hay que añadir el material anejo procedente de obras de referencia, de revistas como *PC World, PC Plus* y de publicaciones periódicas que en ocasiones editan obras coleccionables de todo tipo: cursos de informática, monográficos de un tema determinado, enciclopedias, etc.

2.2 PROCESO TÉCNICO:

Registro: En el libro de materiales especiales junto con los vídeos, no tienen registro consecutivo por lo que aconsejaríamos que se independice el registro de los distintos tipos de materiales para facilitar la comodidad posterior, a la hora de hacer consultas y estadísticas. El registro asignado consta en la caja del CD-ROM, precedido de una R.

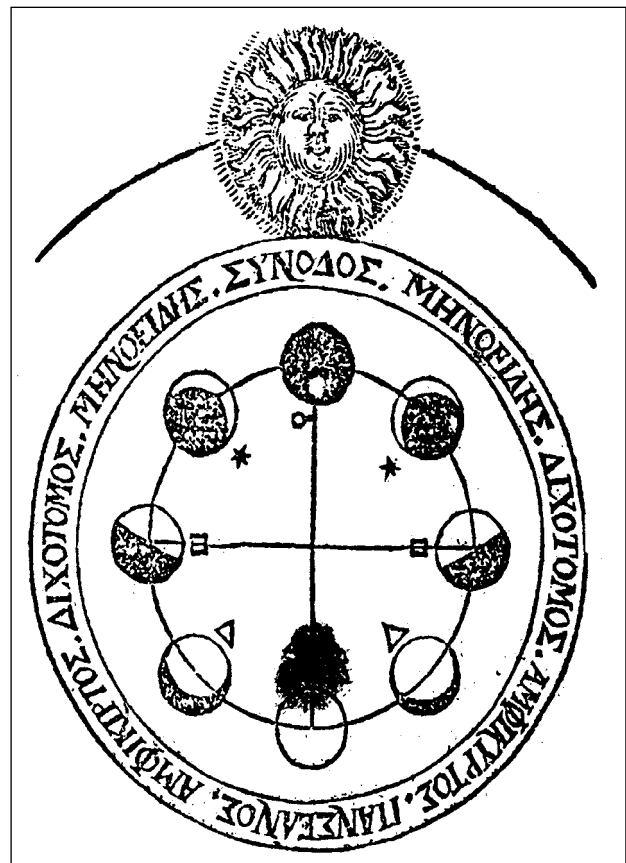
Sellado: En las cajas de plástico o cajas comerciales, soportes físicos de los CD-ROM, con el sello de la Biblioteca.

2.3 CATALOGACIÓN

Las Reglas de Catalogación, publicadas por el Ministerio de Cultura en 1999, en su edición nuevamente revisada, dedican el capítulo 11 a la descripción de archivos de ordenador y definen este material como un conjunto de información o instrucciones ordenadas según una secuencia lógica, mediante procedimientos que requieren la utilización de una máquina para su proceso.

Según vemos en el libro *Recursos electrónicos*, de M.L. Martínez Conde:

«Las Reglas se adaptan a la ISBD: contienen las reglas para la descripción de estos materiales. La catalogación de los recursos electrónicos no difiere de la de otro tipo de materiales. Aunque en la medida en la que representan un formato relativamente nuevo, plantean cuestiones tanto prácticas como teóricas que evolucionan



continuamente. En junio de 1997 se publican, como resultado de la revisión de las ISBS(CF): Descripción Bibliográfica Internacional Normalizada para Archivos de ordenador, las ISBD(ER) Descripción Bibliográfica Internacional Normalizada para Recursos electrónicos, al considerarse este termino más adecuado».

En estas pautas los multimedia interactivos se han identificado como un tipo de material único con su propia designación general de material y especificaciones independientes para la fuente principal, elección de título propio, menciones de responsabilidad, edición y fecha. Además incluyen especificaciones adicionales para la descripción física y para algunas notas.

2.4 CLASIFICACIÓN Y DESIGNACIÓN DE SIGNATURAS TOPOGRÁFICAS:

Preparación del catálogo a disposición de los usuarios:

En carpetas clasificadoras una para el fondo infantil y otra para el fondo de adultos, se colocan las fotocopias de las carátulas de las cajas que contienen los CD-ROM por las dos caras, en dichas carpetillas, pues suele ser en estas cajas donde se indican las características técnicas y pedagógicas de las aplicaciones, con el número de registro del documento que es el que cada usuario debe indicar al bibliotecario para su búsqueda en estanterías que no son de libre acceso, y donde estos materiales se colocan por números correlativos. Además se elabora un listado de los CD-ROM por orden alfabético para consulta de los usuarios, en el que se añade la CDU correspondiente.

Cuando se hace un préstamo se adjunta a la fotocopia un «testigo» de que ese documento está prestado y cuando lo devuelven se retira indicando su disponibilidad.

2.5 CONDICIONES DEL PRÉSTAMO:

Se editó un folleto informativo (noviembre del 97) donde se indicaba el inicio de este Servicio en tres de bibliotecas municipales de Oviedo: La Corredoria, San Claudio, y Trubia, posteriormente también en Valllobín donde se indicaba:

- Que es un servicio gratuito.
- Que pueden hacer uso de este servicio todos los lectores mayores de 14 años con carné de la Biblioteca, y menores mediante autorización escrita.
- Que el préstamo es de un CD-ROM durante siete días.

El préstamo se realiza con el programa SIMARC. Se codifica en la clave «d» de discos para individualizarlo de los libros y vídeos, obteniendo estadísticas mensuales y de cierre anual que se presentan en la Sección de Bibliotecas.

3. Evaluación de dos años de funcionamiento del servicio de préstamo

La primera consecuencia del establecimiento de este Servicio es que se ha producido una gran demanda de estos materiales en resto de las Bibliotecas de la Red Municipal de Oviedo y otras muchas bibliotecas del Principado.

De hecho, de las 6 bibliotecas que realizaron este tipo de préstamo en 1998 se ha pasado a 17.

El préstamo se ha incrementado en un 118% en un año y el fondo total de los documentos en CD-ROM en un 140%.

Está claro que el aumento del parque de lectores de CD-ROM, el crecimiento y la diversificación de la edición de obras en CD-ROM, unidos a la creciente demanda de los usuarios hace previsible que se produzca un fuerte desarrollo de los servicios y préstamo de este soporte documental en el resto de las Bibliotecas públicas asturianas.

Bibliografía

- ANÓNIMO. *Multimedia*. Barcelona, Ediciones B, 1996. 192 pp.
- BELLIN, Oliver. *Multimedia*, Zaragoza, Edelvives, 1997, 79 pp.
- VV.AA. *Las Bibliotecas públicas y la sociedad de la información*, Luxemburgo, Oficina de las Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 1998, XVIII, 371 pp.
- VV.AA. *Los materiales especiales en las bibliotecas*. Gijón, Trea, 1998, 470 pp.

Notas

1. Los datos del préstamo realizado en La Granja y Tudeña de Veguín en Oviedo se recogieron de la Memoria Anual de la Red del año 1999.
2. Datos facilitados por la Sección de Bibliotecas (Memorias Generales de los años 1998 y 1999) de la Consejería de Educación, Cultura y Deportes del Principado de Asturias.